

**DIOCESI DI VICENZA**  
**CURIA VESCOVILE - UFFICIO SCUOLA**  
VIALE RODOLFI 14/16 - 36100 VICENZA  
TEL 0444 226586  
EMAIL IRC@DIOCESI.VICENZA.IT  
SITO: IRC.DIOCESIVICENZA.IT

**DIOCESI DI VITTORIO VENETO**  
**UFFICIO PER LA SCUOLA E LA PASTORALE**  
**SCOLASTICA**  
VIA L. DA PONTE, 116 - 31029 VITTORIO VENETO (TV)  
TEL 0438 948234 ; FAX 0438 948222 CELL 347  
9117964  
EMAIL SCUOLA@DIOCESIVITTORIOVENETO.IT

**PATRIARCATO DI VENEZIA - CURIA PATRIARCALE -**  
**UFFICIO IRC**  
SAN MARCO 320/A - 30124 VENEZIA  
TEL 041 2702456 DIRETTORE  
TEL 041 2702462 SEGRETERIA  
EMAIL DIRETTORE: IRC@PATRIARCATOVENEZIA.IT  
EMAIL SEGRETERIA: SIRC@PATRIARCATOVENEZIA.IT

**DIOCESI DI VERONA**  
**CURIA VESCOVILE - UFFICIO SCUOLA**  
LUNGADIGE ATTIRAGLIO, 45 37124 VERONA  
TEL 045 8399620 CELL 334 3634484  
EMAIL SCUOLA@DIOCESIVR.IT  
SITO: IRCVERONA.COM

**DIOCESI DI TREVISO**  
**UFFICIO DIOCESANO PER L'IRC**  
CASA TONIOLO - VIA LONGHIN, 7 - 31100 TREVISO  
TEL 0422 576950; FAX 0422 576955  
EMAIL IRC.SEGRETERIA@DIOCESITREVISO.IT

**DIOCESI DI ADRIA-ROVIGO**  
**UFFICIO SCUOLA DIOCESANO**  
VIALE MARCONI, 5 - 45100 ROVIGO  
TEL 0425 411568 FAX 0425 417356  
EMAIL UFFICIO@SCUOLADIOCESIROVIGO.IT

**DIOCESI DI BELLUNO-FELTRE**  
**UFFICIO SCUOLA DIOCESANO**  
PIAZZA PILONI, 11 - 32100 BELLUNO  
TEL 0437 212434  
EMAIL UD.SCUOLA.IRC@CHIESABELLUNOFELTRE.IT

**DIOCESI DI CHIOGGIA**  
**CURIA VESCOVILE - UFFICIO SCUOLA DIOCESANO**  
RIONE DUOMO, 870/A - 30015 CHIOGGIA (VE)  
TEL 041 400525 (INT. 411) FAX 041 550985  
EMAIL  
UFFICIOSCUOLA@CHIOGGIA.CHIESACATTOLICA.IT

**DIOCESI DI PADOVA - UFFICIO DIOCESANO DI**  
**PASTORALE DELL'EDUCAZIONE E DELLA SCUOLA**  
CASA SAN PIO X, VIA VESCOVADO, 29 - 35141  
PADOVA  
TEL 049 8771740; FAX 049 8771717  
EMAIL UFFICIOSCUOLA@DIOCESIPADOVA.IT  
SITO: WWW.DIOCESIPADOVA.IT/UFFICIOSCUOLA



**SCELGO IRC!**

**[HTTPS://YOUTU.BE/-KBN3GG4QUU](https://youtu.be/-KBN3GG4QUU)**



# **SCEGLI RELIGIONE CATTOLICA A SCUOLA**

**ALEGE RELIGIA CĂTOLICĂ LA ȘCOALĂ  
ALEGEREA TREBUIE FĂCUTĂ ÎN  
MOMENTUL ÎNREGISTRĂRII**

在学校选择天主教信仰  
必须在报名时进行选择

**ZGJIDHNI FENË KATOLIKE NË  
SHKOLLË  
ZGJEDHJA DUHET TË BËHET NË  
MOMENTIN E REGJISTRIMIT**

**YOU CHOOSE THE CATHOLIC  
RELIGION AT SCHOOL  
THE CHOICE MUST BE MADE AT THE  
TIME OF ENROLMENT**

ඔබ ආසලේ දී කතෝලික ආගම තෝරා  
ගන්නා ලදී  
බඳවාගැනීමේ දී සිදු කළ යුතු තේරීම්

**LA SCELTA VA COMPIUTA AL  
MOMENTO DELL'ISCRIZIONE**

**COS'È**

È un servizio educativo e culturale offerto a tutti quelli che sono disposti a considerare le grandi domande dell'uomo e della cultura e a riconoscere il ruolo che in queste domande ha la realtà religiosa.

**ÇFARË ËSHTË**

Është një shërbim arsimor dhe kulturor që u ofrohet të gjithë atyre që janë të gatshëm të marrin në konsideratë pyetjet e mëdha të njeriut dhe kulturës dhe të njohin rolin që luan realiteti fetar në këto pyetje.

**CE ESTE**

Este un serviciu educațional și cultural oferit tuturor celor care sunt dispuși să analizeze marile întrebări ale omului și culturii și să recunoască rolul pe care îl joacă realitatea religioasă în aceste întrebări.

**WHAT IS IT**

It is an educational and cultural service offered to all those who are willing to consider the great questions of man and culture and to recognise the role that religious reality plays in these questions.

**ما هي**

نہا خدمة تعليمية وثقافية تقدم لجميع الراغبين في النظر في التساؤلات العظيمة للإنسان والثقافة والاعتراف بالدور الذي يلعبه الواقع الديني في هذه التساؤلات.

**它是什么**

它是一项文化教育服务，提供给所有愿意思考事关人类和文化的重大问题，并意识到宗教在这些问题中发挥着实际作用的人群。

**ඒ කුමක් ද**

එය මිනිසාගේ හා සංස්කෘතියේ ශ්‍රේණි ස්ථරයන් සලකා බැලීමට සහ මෙම ප්රශ්න වල දී ආගමික ස්ථරයට ඉටු කරන කාර්යභාරය හඳුනා ගැනීමට කැමති සියලු දෙනාට පිරිනමනු ලබන අධ්‍යාපනික හා සංස්කෘතික සේවාවකි.

**PERCHÈ**

Per il carattere popolare e l'incidenza che questa religione ha avuto e continua ad avere in Italia, per questo è scelta educativa per tutti.

**PËRSE**

Për shkak të karakterit popullor dhe ndikimit që kjo fe ka pasur dhe vazhdon të ketë në Itali, për këtë arsye është një zgjedhje edukative për të gjithë.

**DE CE**

Datorită caracterului popular și impactului pe care această religie l-a avut și continuă să îl aibă în Italia, este o alegere educațională pentru toată lumea.

**WHY?**

Because of the popular character and the impact that this religion has had and continues to have in Italy, for this reason it is an educational choice for everyone.

**لماذا؟**

بسبب الطابع الشعبي والتأثير الذي أحدثه هذا الدين ولا يزال في إيطاليا، فهو لهذا السبب خيار تعليمي للجميع.

**为什么**

由于天主教在意大利古往今来具有的普遍性和影响力，因此它是每个人可选择的教育内容。

**ඇයි ?**

ඉතාලියේ මෙම ආගම සතුව තිබූ හා ඉදිරියටත් අඛණ්ඩව පවතින ජනප්රියත්වය හා බලපෑම නිසා එය සෑම කෙනෙකුටම තිබෙන අධ්‍යාපනික තේරීමකි.

**PER CHI**

Per tutti su libera scelta. La conoscenza dei contenuti e dei valori della religione cattolica, si integra e si arricchisce della conoscenza e del confronto con i valori spirituali e morali presenti nelle altre religioni.

**PËR KË**

Me zgjedhje të lirë për gjithkënd. Njohja e përmbajtjes dhe vlerave të fesë katolike integrohet dhe pasurohet me njohuritë dhe ballafaqimin me vlerat shpirtërore dhe morale të pranishme në fetë e tjera.

**PENTRU CINE**

Toată lumea este liberă să aleagă. Cunoașterea conținuturilor și valorilor religiei catolice se completează și se îmbogățește prin cunoașterea și comparația cu valorile spirituale și morale prezente în alte religii.

**WHO IS IT FOR?**

Everyone is free to choose. Knowledge of the contents and values of the Catholic religion is integrated and enriched by knowledge and comparison with the spiritual and moral values present in other religions.

**لمين يصلح؟**

الجميع أحرار في الاختيار. يتم دمج وإثراء معرفة محتويات وقيم الدين الكاثوليكي من خلال المعرفة والمقارنة مع القيم الروحية والأخلاقية الموجودة في الأديان الأخرى.

**针对人群**

每个人都可以自由选择。通过了解和比较其他宗教的精神和道德价值观，融汇和丰富对天主教教义和价值观的认知。

**එය කා වෙනුවෙන්ද?**

සෑම කෙනෙකුටම තෝරා ගැනීමට නිදහස ඇත. කතෝලික ආගමේ අන්තර්ගතයන් සහ සාරධර්ම පිළිබඳ දැනුම වෙනත් ආගම්වල පවතින අධ්‍යාත්මික හා සදාචාරාත්මක සාරධර්ම සමඟ දැනුම හා සංසන්දනය කිරීමෙන් ඒකාබද්ධ වී සහ පොහොසත් වී ඇත.